

EN Operating manual

The passive coolers of the COOL ICE series can keep foodstuffs cool and keep ice frozen for use longer. They are only suitable for leisure use.

The cooler is food-safe and suitable for cooling unpacked foodstuffs.

Safety instructions

- There is a danger of suffocation for children when the lid is closed.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The passive cooler must be closed and secured at all times during transport.

Variants

The passive coolers of the COOL ICE series are available in the following variants: see Tbl. 1. Available as accessory (not included in scope of delivery): see Fig. 1 and Tbl. 2.

Before initial use

- For hygienic reasons, keep the passive cooler clean (see "Cleaning" chapter).

Using the passive cooler

When using the cooler, please observe the following instructions:

- Completely remove cleaning agent residue before storing unpacked foodstuffs.
- Fill the passive cooler as completely as possible.
- Cool food and drink before placing it in the passive cooler.
- Medicines **cannot** be cooled reliably.
- The goods will be longer kept cool if you put additional cooling elements or ice in the interior.
- Do not open the passive cooler more often than necessary.
- To ensure it functions optimally, store the passive cooler for several hours in a cool place before use.

Cleaning

- Clean the interior of the passive cooler after each use thoroughly with hot water and cleaning agent. Afterwards, completely dry the interior.
- Clean the passive cooler on the inside and outside before using it for the first time and before use if it has not been used for a long time.

DE Bedienungsanleitung

Die Passiv-Kühlboxen der COOL ICE-Serie können Lebensmittel kühl halten und Eis für den Gebrauch länger gefroren halten. Sie sind ausschließlich für den Freizeitgebrauch geeignet.

Die Box ist lebensmittelecht für das Kühlhalten von nicht verpackten Lebensmitteln.

Sicherheitshinweise

- Bei geschlossenem Deckel besteht Erstickungsgefahr für Kinder.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Passiv-Kühlbox muss bei jedem Transport verschlossen und gesichert sein.

Varianten

Die Passiv-Kühlboxen der COOL ICE-Serie sind in folgenden Varianten erhältlich: siehe Tbl. 1. Als Zubehör erhältlich (nicht im Lieferumfang enthalten): siehe Abb. 1 und Tbl. 2.

Vor dem ersten Gebrauch

- Reinigen Sie die Passiv-Kühlbox aus hygienischen Gründen (siehe Kapitel „Reinigung“).

Passiv-Kühlbox gebrauchen

Beachten Sie folgende Hinweise für die Nutzung der Passiv-Kühlbox:

- Entfernen Sie Spülmittelrückstände vollständig, bevor Sie nicht verpackte Lebensmittel einlagern.
- Befüllen Sie die Passiv-Kühlbox möglichst vollständig.
- Kühlen Sie Lebensmittel oder Getränke vor, bevor Sie sie in die Passiv-Kühlbox einlagern.
- Medikamente können **nicht** zuverlässig gekühlt werden.
- Die Waren werden länger kühl gehalten, wenn Sie zusätzlich Kühlakkus oder Eis in den Innenraum legen.
- Öffnen Sie die Passiv-Kühlbox nicht häufiger als nötig.
- Für optimale Funktion lagern Sie die Passiv-Kühlbox vor dem Gebrauch mehrere Stunden in einer kühlen Umgebung.

Reinigung

- Reinigen Sie die Passiv-Kühlbox nach jedem Benutzen innen gründlich mit heißem Wasser und Spülmittel. Trocknen Sie den Innenraum anschließend vollständig ab.
- Reinigen Sie die Passiv-Kühlbox vor dem ersten Gebrauch und nach längerem Nichtbenutzen innen und außen mit einem feuchten Tuch.

FR Notice d'utilisation

Les glacières à réfrigération passive de la série COOLICE peuvent maintenir les aliments au frais et conserver la glace pendant une période prolongée. Elles sont exclusivement conçues pour l'utilisation de loisirs.

La glacière est conforme à la loi sur les aliments pour le maintien au frais d'aliments non emballés.

Consignes de sécurité

- Si le couvercle est fermé, il existe un risque d'étouffement pour les enfants.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- La glacière à réfrigération passive doit être fermée et verrouillée lors de chaque transport.

Variants

Les glacières à réfrigération passive de la série COOL ICE sont disponibles dans les variantes suivantes : Cf. Tbl. 1. Disponible en accessoires (non compris dans la livraison) : Cf. Fig. 1 et Tbl. 2.

Avant la première utilisation

- Pour des raisons d'hygiène, nettoyez la glacière à réfrigération passive (voir le chapitre « Nettoyage »).

Utilisation de la glacière à réfrigération passive

Respectez les consignes suivantes lors de l'utilisation de la glacière à réfrigération passive :

- Retirez complètement les résidus de produit vaisselle avant d'y ranger des aliments non emballés.
- Remplissez la glacière à réfrigération passive aussi complètement que possible.
- Refroidissez les aliments et les boissons avant de les ranger dans la glacière à réfrigération passive.
- Les médicaments ne peuvent **pas** être refroidis de manière fiable.
- Les marchandises sont conservées plus longtemps au frais si vous ajoutez des accumulateurs de refroidissement ou de la glace à l'intérieur de la glacière.
- N'ouvrez pas la glacière à réfrigération passive plus souvent que nécessaire.
- Pour un fonctionnement optimal, rangez la glacière à réfrigération passive dans un endroit frais pendant plusieurs heures avant son utilisation.

Nettoyage

- Après chaque utilisation, nettoyez soigneusement l'intérieur de la glacière à réfrigération passive avec de l'eau chaude et du liquide vaisselle. Essuyez ensuite complètement l'intérieur.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de la glacière à réfrigération passive avec un chiffon humide, avant la première utilisation et lorsqu'elle n'a pas été utilisée depuis longtemps.

ES Instrucciones de uso

Las neveras pasivas de la serie COOL ICE pueden mantener fríos alimentos y mantener el hielo congelado más tiempo para su uso. Son adecuadas únicamente para usar en actividades de ocio.

La nevera es adecuada para mantener fríos alimentos no envasados.

Indicaciones de seguridad

- Con la tapa cerrada, existe peligro de asfixia para los niños.
- Controle a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La nevera pasiva debe estar cerrada siempre que se transporte.

Variantes

Las neveras pasivas de la serie COOL ICE están disponibles en las siguientes variantes: Véase el Tbl. 1. Disponible como accesorio (no incluido en el alcance del suministro): Véase el Fig. 1 y Tbl. 2.

Antes del primer uso

- Por motivos de higiene, limpíe la nevera pasiva antes de utilizarla por primera vez (ver capítulo "Limpieza").

Uso de la nevera pasiva

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para el uso de la nevera pasiva:

- Quite completamente todos los restos de producto de limpieza antes de guardar alimentos sin envasar.
- Llene lo más posible la nevera pasiva.
- Refrigerar los alimentos o bebidas antes de guardarlos en la nevera pasiva.
- Los medicamentos **no** se enfrian de forma fiable.
- Los productos se mantienen fríos durante más tiempo si se introducen adicionalmente baterías de refrigeración o hielo en el interior.
- Evite abrir la nevera pasiva más de lo necesario.
- Para su funcionamiento óptimo, guarde la nevera pasiva antes de su uso en un lugar fresco.

Limpieza

- Despues de cada uso, limpíe a fondo el interior de la nevera pasiva con agua caliente y detergente.

Seguidamente seque bien el interior.

- Limpie el interior y el exterior de la nevera pasiva con un paño húmedo antes del primer uso y también cuando no la haya utilizado durante mucho tiempo.

PT Manual de instruções

As caixas térmicas passivas da série COOL ICE conseguem manter os alimentos frescos e o gelo para consumo congelado durante mais tempo. As caixas térmicas destinam-se exclusivamente para uma utilização de lazer.

A caixa própria para alimentos permite manter os alimentos não embalados mais tempo frescos.

Indicações de segurança

- Com a tampa fechada existe risco de asfixia para crianças.
- As crianças devem ser mantidas sob vigilância de forma a garantir que não brincam com o aparelho.
- A caixa térmica passiva deve estar fechada e trancada sempre que for transportada.

Variantes

As caixas térmicas passivas da série COOL ICE podem ser adquiridas nas seguintes variantes: Ver no Tbl. 1. Disponível como acessório (não consta do material fornecido): Ver no Fig. 1 e Tbl. 2.

Antes da primeira utilização

- Devido a razões de higiene, limpe a caixa térmica passiva (ver capítulo "Limpzea").

Utilizar a caixa térmica passiva

Respeite as seguintes indicações durante a utilização da caixa térmica passiva:

- Remova por completo eventuais resíduos de detergente antes de guardar alimentos não embalados.
- Se possível, encha totalmente a caixa térmica passiva.
- Os alimentos devem ser pré-refrigerados antes de serem guardados na caixa térmica passiva.
- Os medicamentos **não** são refrigerados adequadamente.
- Os produtos são mantidos durante mais tempo frescos, se colocar adicionalmente acumuladores de frio ou gelo no interior da caixa térmica passiva.
- Não abra a caixa térmica passiva mais vezes do que o necessário.
- Para garantir um funcionamento perfeito, antes de utilizar a caixa térmica passiva guarde-a durante algumas horas num lugar fresco.

Limpzea

- Limpe cuidadosamente o interior da caixa térmica passiva após cada utilização com água quente e detergente. Em seguida, seque totalmente o interior.

- Antes da primeira utilização e após um longo período de tempo sem ser utilizada, limpe o interior e exterior da caixa térmica passiva com um pano húmedo.

IT Istruzioni per l'uso

I frigoriferi portatili passivi della serie COOL ICE possono mantenere in fresco gli alimenti e utilizzare ghiaccio per mantenerli congelati più a lungo. Sono adatti esclusivamente per l'impiego nel tempo libero.

Il frigorifero è adatto per uso alimentare per mantenere freschi alimenti non confezionati.

Istruzioni per la sicurezza

- Se il coperchio è chiuso, sussiste il pericolo di asfissia per bambini.
- Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Il frigorifero portatile passivo deve essere chiuso e assicurato durante ogni trasporto.

Varianti

I frigoriferi portatili passivi della serie COOL ICE sono disponibili nelle seguenti varianti: Vedere Tbl. 1. Disponibile come accessorio (non in dotazione): Vedere Fig. 1 e Tbl. 2.

Al primo utilizzo

- Per motivi igienici, pulire il frigorifero portatile passivo (vedi capitolo "Pulizia").

Utilizzo del frigorifero portatile passivo

Osservare le seguenti indicazioni per l'utilizzo del frigorifero portatile passivo:

- Rimuovere completamente le tracce di detergente prima di riporre gli alimenti non confezionati.
- Riempire completamente del tutto il frigorifero portatile passivo.
- Preraffreddare gli alimenti o le bevande prima di riporli nel frigorifero portatile passivo.
- **Non** è garantita la corretta conservazione dei medicinali.
- Il contenuto viene mantenuto fresco più a lungo, se si aggiungono all'interno mattonelle di ghiaccio o ghiaccio.
- Non aprire il frigorifero portatile passivo più spesso del necessario.
- Per un funzionamento ottimale, prima dell'utilizzo, immagazzinare il frigorifero portatile passivo diverse ore in un ambiente fresco.

Pulizia

- Pulire a fondo l'interno del frigorifero portatile passivo dopo ogni uso con acqua calda e detergente per i piatti.

Asciugare quindi completamente l'interno.

- La prima volta che si utilizza il frigorifero portatile passivo e dopo un lungo periodo di inutilizzo, pulirlo con un panno umido, sia all'interno che all'esterno.

GERMANY
Dometic WAECO International GmbH
Höllefeldstraße 63 D-4828 Emsdetten
+49 (0) 2572 879-0 Fax: +49 (0) 2572 879-300
Mail: info@dometic-waeco.de Internet: www.dometic-waeco.de

dometric.com

DOMETIC

AUSTRALIA
Dometic Australia Pty. Ltd.
1 John Street, North Court
Varsity Lakes QLD 4227
+61 7 2336 9080
+61 7 55076001
Mail: sales@dometic.com.au

AUSTRIA
Dometic Austria GmbH
Neidorferstraße 108
A-2353 Guntramsdorf
+43 2236 908070
+43 2236 908070
Mail: info@dometic.at

BENELUX
Dometic Branch Office Belgium
Zincstraat 3
B-1500 Brüssel
+32 2 3598040
+32 2 3598050
Mail: info@dometic.be

BRAZIL
Dometic DO Brasil LTDA
Avenida Paulista 1754, conj. 111
SP 01300-920 São Paulo
+55 11 3251 3352
+55 11 3251 3362
Mail: info@dometic.com.br

MEXICO
Dometic Mx. S. de R.L. de C.V.
Circuito Médicos No. 6 Local 1
Colonia Ciudad Satélite
CP 53100 Naucalpan de Juárez
Estado de México
+52 55 5374 4108
+52 55 5393 4683
Mail: info@dometic.mx

NETHERLANDS
Dometic Benelux B.V.
Eccenlaan 3
NL-4827 NP Echten-Leur
+31 76 5029000
+31 76 5029019
Mail: info@dometic.nl

DENMARK
Dometic Denmark A/S
Nordensvej 15, Taastrup
DK-7000 Fredericia
+45 75589666
+45 75586307
Mail: info@dometic.dk

FINLAND
Dometic Finland OY
Mestariinkatu 1
FIN-00100 Helsinki
+358 20 7413220
+358 9 7593700
Mail: info@dometic.fi

FRANCE
Dometic SAS
2A rue de la Dame Jeanne
B.P. 5
F-60128 Plailly
+33 3 44633525
+33 3 44633518
Mail: webcustomers@dometic.fr

DA Betjeningsvejledning

De passive kølebokse i serien COOLICE kan holde levnedsmidler kolde og holde is frosset til brug i længere tid. De er udelukkende egnete til frødsbrug.

Boksen er levnedsmiddelægte til at holde uemballerede levnedsmidler kolde.

Sikkerhedshenvisninger

- Når dækslet er lukket, er der fare for kvalning for børn.
- Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- De passive kølebokse skal være lukkede og sikrede under al transport.

Varianter

De passive kølebokse i serien COOLICE kan fås i følgende varianter: Se Tbl. 1. Kan fås som tilbehør (ikke indeholdt i leveringsomfanget): Se Fig. 1 og Tbl. 2.

Før første brug

► Rengør den passive køleboks af hygiejniske årsager (se kapitel „Rengøring“).

Brug af den passive køleboks

Oversigten følger henvisninger vedrørende anvendelsen af den passive køleboks:

- Fjern rester af opvaskemiddel fuldstændigt, før du lægger uemballerede levnedsmidler i.
- Fyld så vidt muligt den passive køleboks fuldstændigt.
- Køl levnedsmidler og drikkevarer, inden du lægger dem i den passive køleboks.
- Lægemidler kan ikke pâlideligt.
- Varene holdes kolde længere, hvis du også lægger ekstra kølebatterier eller is i det indvendige rum.
- Åbn ikke den passive køleboks hyppigere end nødvendigt.
- For at opnå optimal funktion skal du opbevare den passive køleboks i kolde omgivelser i flere timer.

Rengøring

► Rengør den passive køleboks grundigt indvendigt med varmt vand og opvaskemiddel efter hver anvendelse. Tør derefter det indvendige rum grundigt af.

► Rengør den passive køleboks indvendigt og udvendigt med en fugtig klud før første brug og efter længere tid, hvor den ikke har været brugt.

SV Bruksanvisning

De passiva kylboxarna i COOL ICE-Serie kan hålla livsmedel kalla och hålla is fryst under en längre tid. De är inte avsedda för professionell användning.

Boxen är utformad för att kunna hålla icke förpackade livsmedel kalla.

Säkerhetsanvisningar

- När låcket är stängt föreligger kvâningsrisk för barn.
- Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- Den passiva kylboxen måste transportereras försiktigt och sâkrad.

Varianter

De passiva kylboxarna i COOL ICE-Serie finns tillgängliga i följande varianter: Se Tbl. 1. Finns som tillbehör (medföljer inte leveransen): Se Bild 1 och Tbl. 2.

Före den första användningen

► Rengör den passiva kylboxen (se kapitlet "Rengöring").

Använda den passiva kylboxen

Beakta följande anvisningar gällande användning av den passiva kylboxen:

- Avlägsna alla diskmedelsrester innan du förvarar icke förpackade livsmedel.
- Fyll om möjligt hela den passiva kylboxen.
- Kyl livsmedel eller drycker innan du lägger ner dem i den passiva kylboxen.
- Kylvaskan kan inte användas för säker kylining av medicin.
- Livsmedlen hålls kalla längre om du dessutom lägger ner kylklamprar eller is i boxen.
- Öppna inte den passiva kylboxen oftare än nödvändigt.
- För optimal funktion, förvara den passiva kylboxen i ett svalt utrymme i flera timmar innan du använder den.

Rengöring

► Rengör den passiva kylboxen noggrant med het vatten och diskmedel efter varje användning. Låt därefter väskans insida torka helt.

► Använd en fuktig trasa och rengör den passiva kylboxens insida och utsida före den första användningen och nära väskan inte används på lång tid.

NO Bruksanvisning

Passiv-kjøleboksene i COOL ICE-serien kan holde næringsmidler kald og holde is frosset for bruk i lengre tid. De er udelukkende beregnet på frødsbruk.

Boksene er næringsmiddelgodkjent for å holde uemballerte næringsmidler kald.

Sikkerhetsregler

- Kveldningsfare for barn når dekslet er lukket.
- Barn skal være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Passiv-kjøleboksene må være lukket og sikret under all transport.

Varianter

Passiv-kjøleboksene i COOL ICE-serien er tilgjengelig i følgende varianter: Se Tbl. 1. Fås som tilbehør (ikke inkludert i leveransen): Se Fig. 1 og Tbl. 2.

Før første gangs bruk

► Rengjør passiv-kjøleboksen av hygiejniske grunner (se kapitlet "Rengjøring").

Bruke passiv-kjøleboksene

Vær oppmerksom på følgende ved bruk av passiv-kjølebokser:

- Fjern rester av rengjøringsmidler fullstendig før uemballerte næringsmidler legges inn.
- Fyll passiv-kjøleboksen så full som mulig.
- Forhåndsvask kjøleboksene eller drifte før du legger det i passiv-kjøleboksen.
- Medikamentene kan ikke holdes kalde på en pålitelig måte.
- Varene holder seg kalde lengre hvis du i tillegg legger kjølebatterier eller is i boksen.
- Passiv-kjøleboksen må ikke åpnes oftere enn nødvendig.
- For optimal funksjon bør passiv-kjøleboksen lagres flere timer i kjølige omgivelser før bruk.

Rengjøring

► Rengjør passiv-kjøleboksen grundig innvendig med varmt vann og oppvaskmiddel etter hver bruk. Tørk den deretter godt.

► Rengjør passiv-kjøleboksen innvendig og utvendig før første gangs bruk og hvis den ikke har vært brukt på lang tid. Bruk en fuktig klut.

FI Käyttöohje

COOLICE-sarjan passiivisilla kylmälaitikoissa säilytät elintarvikkeit viileinä. Kylmälaitikko pitää myös jään pidempiä ja jäätyneenä tulevan käyttöä varten. Tuoteet sopivat ainoastaan vapaa-ajan käyttöön.

Laitikossa voi säilyttää turvalistettu myös pakkaamattomia elintarvikkeita.

Turvallisuusohjeet

- Kiinni oleva kansi aiheuttaa lapsille tukeutumisvaaran.
- Pidä lapsia silmällä ja varista, ettei he eivät voi leikkää laitteella.
- Passiivinen kylmälaitikko on aina lukittava ja kiinnitetty suljettavaksi ajaksi.

Munnelmat

COOLICE-sarjan passiivisilla kylmälaitikoissa ovat saatavissa seuraavat versiot: Katso Tbl. 1. Saatavissa lisävarusteena (ei sisälly toimituskokonaistuotteen): Katso Kuva 1 ja Tbl. 2.

Ennen ensikäyttöä

► Puhdista passiivinen kylmälaitikko hygieniaisistä (katso kappale "Puhdistus").

Passiivisen kylmälaitikon käytö

Noudata seuraavia passiivisen kylmälaitikon käyttöä koskevia ohjeita:

- Poista astianpesuaineen jäänteet huolellisesti, ennen kuin säilytät laitikossa pakkaamattomia elintarvikkeita.
- Täytä passiivinen kylmälaitikko niin täyteen kuin mahdollista.
- Jäähytä elintarvikkeet ja tuomat, ennen kuin sijoitetaan ne passiiviseen kylmälaitikoon.
- Lääkeaineita ei ole mahdollista jäähytätkä luottavasti.
- Tavarat pystyvät pidempään kylmänä, kun sijoitataan laitikoon lisäksi kylmävaraaja tai jääpaloja.
- Aava passiivinen kylmälaitikko vain tarvitessa.
- Passiivinen kylmälaitikko toimii tehokkaimmin, mikäli laitikko säälytetään ennen käyttöä viileässä paikassa useiden tuntien ajan.

Puhdistus

► Puhdista passiivinen kylmälaitikko jokaisen käytön jälkeen kuumalla vedellä ja astianpesuaineella. Kuivaa sisältä sen jälkeen kokonaan.

► Puhdista passiivinen kylmälaitikko ennen ensimmäistä käyttökertaa ja pitkän käyttötauon jälkeen kostealla liinalla sekä sisä- että ulkopuolelta.

RU Инструкция по эксплуатации

Изотермические ходильники серии COOL ICE служат для поддержания продуктов питания в охлажденном состоянии и длительного хранения льда. Они пригодны только для использования на отдыхе.

Ходильник доступен для контакта с неупакованными пищевыми продуктами.

Указания по технике безопасности

- При закрытой крышки имеется опасность удушья для детей.
- Для детей необходимо постоянно следить, чтобы не допустить их игры с прибором.
- Изотермический ходильник при транспортировке должен быть закрыт и закреплен.

Варианты

Предлагаются следующие варианты изотермических ходильников серии COOL ICE: См. «Tbl. 1». Продаются в качестве принадлежности (не входит в объем поставки): См. «Рис. 1» и «Tbl. 2».

Перед первым использованием

► В целях гигиены очистите изотермический ходильник (см. т. «Очистка»).

Использование изотермического ходильника

При использовании изотермического ходильника соблюдайте следующие указания:

- Полностью удалите остатки моющего средства, прежде чем уложить в ходильник неупакованные пищевые продукты.
- Их возможно, заполнить изотермический ходильник целиком.
- Предварительно охладите продукты питания или напитки, прежде чем уложить их в ходильник.
- Не гарантируется надежное хранение медикаментов.
- Продукты подерживаются в охлажденном состоянии дольше, если дополнительно положить в ходильник хладоэлементы или лед.
- Не открывайте изотермический ходильник чаще, чем это действительно необходимо.
- Для оптимальной работы подержите изотермический ходильник в холодном месте несколько часов перед использованием.

Очистка

► Очищайте изотермический ходильник из соображений гигиены после каждого использования тщательно изнутри горячей водой и моющим средством. Затем полностью вытрите внутреннюю камеру.

► Перед первым использованием протрите изотермический ходильник из соображений гигиены влажной тряпкой изнутри и снаружи.

PL Instrukcja obsługi

Pasywne lodówki serii COOL ICE pozwalają na utrzymywanie niskiej temperatury żywności oraz na dłuższe przechowywanie zamarzniętego lodu. Nadają się one wyłącznie do użytku rekreacyjnego.

W tej lodówce można przechowywać w niskiej temperaturze niezapakowaną żywność.

Wskaźniki bezpieczeństwa

- Przy zamkniętej pokrywie występuje ryzyko uduszenia się przez dziecko.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Lodówka pasywna musi być zamknięta i zabezpieczona podczas każdego transportu.

Wersje

Lodówki pasywne serii COOL ICE są dostępne w następujących wersjach: Patrz Tbl. 1. Dostępne jako osprzęt (nie objęte zakresem dostawy): Patrz Rys. 1 i Tbl. 2.

Przed pierwszym użyciem

► Ze względu na higienicznych lodówek pasywnej należy wyczyścić (zob. rozdział „Czyszczenie“).

Korzystanie z lodówki pasywnej

Podczas korzystania z lodówki pasywnej należy stosować się do następujących wskazówek:

- Przed włożeniem niezapakowanej żywności usunąć resztki środka czyszczącego.
- Lodówkę należy zapewnić artykułami spożywczymi w miarę możliwości w maksymalnym zakresie.
- Żywność lub napoje należy schłodzić przed umieszczeniem w lodówce pasywnej.
- Nie jest możliwe prawidłowe przechowywanie schłodzonych leków.
- Żywność pozostała dłużej chłodna, jeśli dodatkowo wewnętrznie znajdują się wkład chłodzący lub lód.
- Nie otwierać lodówki pasywnej częściej, niż jest to konieczne.
- Dla zapewnienia optymalnego działania przed użyciem umieścić lodówkę pasywną na kilka godzin w chłodnym pomieszczeniu.

Czyszczenie

► Lodówkę pasywną należy czyścić po każdym użyciu gorącą wodą oraz płynem do mycia naczyń. Po oczyszczeniu należy całkowicie osuszyć wewnętrznie lodówki.

► Przed pierwszym użyciem i po dłuższym okresie nieużywania należy wyczyścić lodówkę od wewnętrz i od zewnątrz wilgotną ściereczką.

SK Návod na obsluhu

Pasívne chladiacie boxy COOL ICE séria dokážu udržať potraviny v chlade a použiteľný ľad zamrznutý počas dlhšej doby. Sú vhodné využívanie na rekreačné používanie.

Box je zdrotovne využívajúci pre udržanie nezabalených potravín v chlade.

Bezpečnostné pokyny

- Následne zavorte boxy COOL ICE sú dostupné v nasledujúcich variantoch: Pozri Obr. 1 a Tbl. 2. Dodávané príslušstvo (není je súčasťou dodávky): Pozri Obr. 1 a Tbl. 2.

Pred prvým použitím

► Pasívny chladiaci box vycistite zo hygienických dôvodov (pozri kapitolu „Čistenie“).

Používanie pasívneho chladiaceho boxu

Pri používaní pasívneho chladiaceho boxu dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Uplne odstráňte zvyšky umývacieho prostriedku skôr, než uskladnite nezabalené potraviny.
- Podľa možnosti uplné naplniť pasívny chladiaci box.
- Potraviny alebo nápoje predchadle skôr, než ich uskladnite v pasívnom chladiacom boxe.
- Lieky sa nedajú spoľahlivo chladiaci.
- Produkty urobili si dôtržu v chlade v prípade, ak do vnitra boxu vložíte aj chladiaci akumulátory alebo